



Câmara Municipal de Vereadores

Serafina Corrêa - Rio Grande do Sul



PROJETO DE LEI N°. 20/2009, de 3 de Março de 2009.
Proponente: Secretaria Municipal de Educação e Líderes de Bancadas

Denomina logradouro público no
Município de Serafina Corrêa.

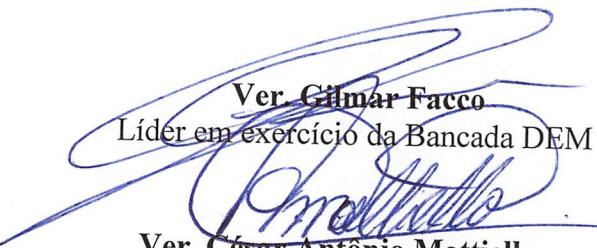
Art. 1º Passa a ser denominado de “**RUA JOSÉ PICCIN**”, o logradouro público projetado na área remanescente constante da Matricula nº. 6.304, do Registro de Imóveis de Serafina Corrêa, tendo início ao Leste com a Rua Ferdinando Fedatto e fim ao Oeste até o fim do perímetro, que passará a integrar o sistema viário urbano do Município de Serafina Corrêa - RS:

Art. 2º. A presente Lei entra em vigor na data de sua publicação.

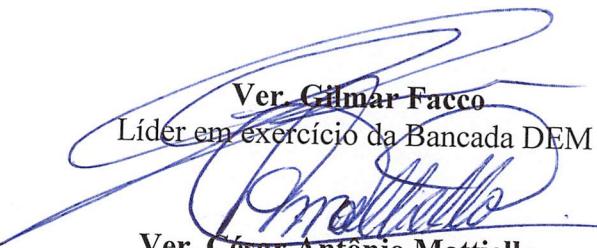
Serafina Corrêa, em 3 de Março de 2009.


IVETE MARIA SOCCOL
Secretaria Municipal de Educação

Ver. Arnaldo Luiz Pacassa
Líder da Bancada PP


Ver. Gilmar Facco
Líder em exercício da Bancada DEM

Ver. Olivan Luiz Castro
Líder da Bancada PT


Ver. César Antônio Mattiello
Líder da Bancada PMDB

CÂMARA MUNICIPAL DE VEREADORES	
SERAFINA CORRÊA-RS	
APROVADO DATA <u>09/03/09</u>	
Votação: _____	
Presidente	Secretário



Câmara Municipal de Vereadores

Serafina Corrêa - Rio Grande do Sul



PROJETO DE LEI Nº. 20/2009, de 3 de Março de 2009.

Proponente: Secretaria Municipal de Educação e Líderes de Bancadas

Justificativa:

As denominações dos logradouros públicos prevem-se às necessidades de identificar endereços de pessoas, de instituições e estabelecimentos, e orientar as pessoas.

A Lei Orgânica do Município preceitua que cabe ao Poder Legislativo, juntamente com a titular da Secretaria da Educação legislar sobre denominações de próprios, vias e logradouros públicos.

Recomenda, a LOM, observar, preferencialmente, nomes ilustres do Município, desbravadores, e características ao Município, relações étnicas.

O Senhor José Piccini, nasceu em 13 de julho de 1898, em São Marcos, atual Município de Farroupilha, RS, e faleceu em 19 de Fevereiro de 1971 nesta cidade de Serafina Corrêa, RS.

José Piccin, ainda jovem chegou em Serafina Corrêa e instalou uma Selaria no Bairro Aparecida, cujo o ofício de seleiro desempenhou por longo tempo, produzindo selas, arreios e outros equipamentos em couro destinados a montaria e utilizados pelos animais nas lidas de colônia, até adquirir o lote rural numero 47 da Linha Quinze de Novembro, onde permaneceu até o seu falecimento. Lá educou e criou sua família, composta por cinco filhos: Arciso , Elvira, Casemiro, Maria e Pe. Danilo Piccin.

José Piccin, durante muito tempo, foi o maestro do primeiro coral da igreja Nossa Senhora do Rosário de Serafina Corrêa, fundado em 1920. De acordo com publicação de 06.03.1996, do Correio Riograndense, o referido coral era composto por João Rotava, João Fávero, José Gris, Luiz Zílio, Aníbal Fornari, Antonio Migliavacca, André Rech, Antonio Fávero (Toni Talian) e Antonio Ziliotto.

José Piccin era um rigoroso maestro de música vocal e tocava clarineta e gaita. Em sua residência, no lote rural 47 da linha Quinze de Novembro, utilizando-se de partitura de canto, dava aulas de musica uma vez por semana e para lá se dirigiam, a cavalo, vários cantores. As partituras, José buscava em Caxias do Sul, para onde se dirigia a cavalo, visando ter sempre novidades para transmitir aos seus alunos.

Em sua coluna “Veramente Talian” do Jornal Gazeta Regional, o Dr. Roberto Mauro Arroque, em dialeto vêneto, faz uma justa homenagem a José Piccin, pela sua importância histórica especialmente na área da musica e canto.

Na comunidade, destacava-se por sua participação especialmente nos eventos promovidos pela paróquia e pela capela de sua comunidade, o atual Bairro Aparecida. Foi um dos primeiros



Câmara Municipal de Vereadores

Serafina Corrêa - Rio Grande do Sul



PROJETO DE LEI N°. 20/2009, de 3 de Março de 2009.
Proponente: Secretaria Municipal de Educação e Líderes de Bancadas

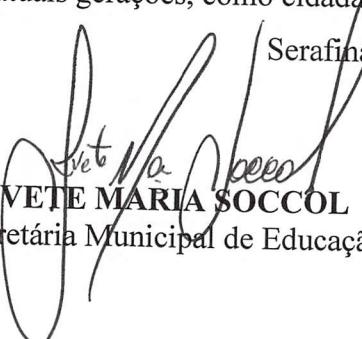
“fabriqueiros” da comunidade, então devota de Santo Antônio e que posteriormente passou a ser Nossa Senhora Aparecida.

Em 1952, participa como fundador na construção da atual torre da Igreja Matriz de Serafina Corrêa, quando o Pároco era o Pe. Luiz Pedrazzani.

Pela importância de sua atuação comunitária e atividade econômica na época e pelo engajamento comunitário que sempre adotou, homenageia-se o maestro José Piccin, filho dos italianos Francisco Piccin e Brígida Casagrande, com o nome de uma Rua em nossa Cidade.

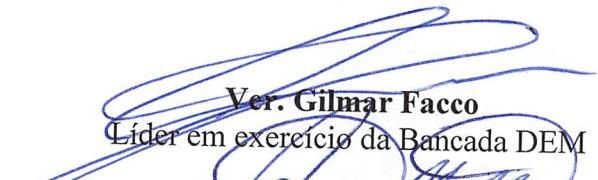
A proposição, denominando logradouros públicos, é uma maneira de retribuir o que realizaram e apontá-los às novas e atuais gerações, como cidadãos de conduta a ser imitada.

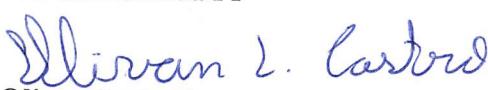
Serafina Corrêa, em 3 de Março de 2009.

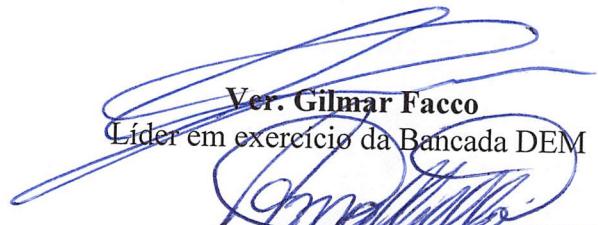

IVETE MARIA SOCCOL

Secretaria Municipal de Educação


Ver. Arnaldo Luiz Pacassa
Líder da Bancada PP


Ver. Gilmar Facco
Líder em exercício da Bancada DEM


Ver. Olivan Luiz Castro
Líder da Bancada PT


Ver. César Antônio Mattiello
Líder da Bancada PMDB

**ILUSTRÍSSIMA SENHORA
ARLETE MARIA GASPAROTTO
MD. SECRETÁRIA MUNICIPAL DE EDUCAÇÃO
SERAFINA CORRÊA-RS.**

JOSÉ CARLOS PICINI, brasileiro, casado, registrador público, residente e domiciliado na Av. Arthur Oscar, nº 1.359, apto. 301, nesta cidade de Serafina Corrêa, ao final assinado, respeitosamente, vem dizer a Vossa Senhoria o seguinte:

1 – O requerente é neto do Sr. **JOSÉ PICCIN**, que nasceu em 13 de julho de **1898**, em São Marcos, atual Município de Farroupilha, RS, e faleceu em **19.02.1971** nesta cidade de Serafina Corrêa, RS.

2 – **JOSÉ PICCIN**, ainda jovem chegou em Serafina Corrêa e instalou uma **SELARIA** no Bairro Aparecida, cujo ofício de seleiro desempenhou por longo tempo, produzindo selas, arreios e outros equipamentos em couro destinados a montaria e utilizados pelos animais nas lidas da colônia, até adquirir o lote rural número 47 da Linha Quinze de Novembro, onde permaneceu até o seu falecimento em 19.02.1971. Lá educou e

criou sua família, composta por cinco filhos: Arciso, Elvira, Casemiro, Maria e Pe. Danilo Piccin.

3 – **JOSÉ PICCIN**, durante muito tempo, foi o maestro do primeiro coral da igreja Nossa Senhora do Rosário de Serafina Corrêa, fundado em 1920 e, de acordo com publicação de 06.03.1996, do Correio Riograndense, referido coral era composto por João Rotava, João Fávero, José Gris, Luis Zílio, Aníbal Fornari, Antonio Migliavacca, André Rech, Antonio Fávero(Toni Talian) e Antonio Ziliotto(cópia da publicação em anexo).

4 – **JOSÉ PICCIN** era um rigoroso maestro de música vocal e tocava clarineta e gaita. Em sua residência, no lote rural 47 da Linha Quinze de Novembro, utilizando-se de partitura de canto, dava aulas de música uma vez por semana e para lá se dirigiam, a cavalo, vários cantores. As partituras, José buscava em Caxias do Sul, para onde se dirigia a cavalo, visando ter sempre novidades para transmitir aos seus alunos.

Em sua coluna “Veramente Talian” do Jornal Gazeta Regional, o Dr. Roberto Mauro Arroque, em dialeto vêneto, faz uma justa homenagem a José Piccin, pela sua importância histórica especialmente na área da música e canto.(cópia anexa).

5 – Na comunidade, destacava-se por sua participação especialmente nos eventos promovidos pela paróquia e pela capela de sua comunidade, o atual bairro Aparecida. Foi um dos primeiros “fabriqueiros” da comunidade, então devota de Santo Antonio e que posteriormente passou a ser Nossa Senhora Aparecida.

Em 1952, participa como fundador na construção da atual torre da igreja matriz de Serafina Corrêa, quando o pároco era o Pe. Luiz Pedrazzani.(na foto anexa, José Piccin é o primeiro em pé, da esquerda para a direita, com o chapéu na mão).

PELA importância de sua atuação comunitária e atividade econômica à época e pelo engajamento comunitário que

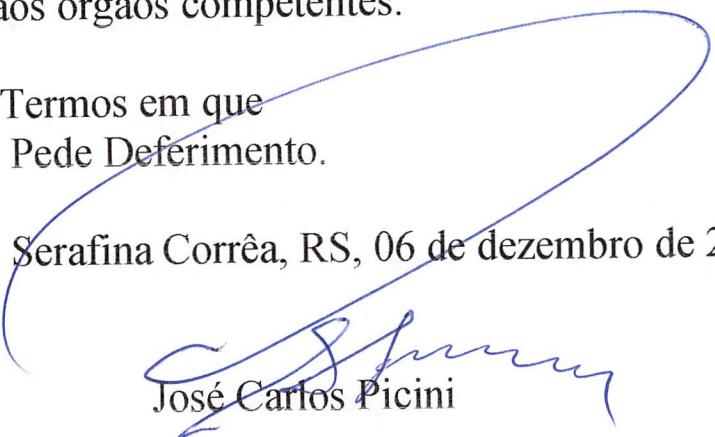


sempre adotou, com o devido respeito, entendo ser justo e solicito se examine a possibilidade de homenagear o maestro **JOSÉ PICCIN**, filho dos italianos Francisco Piccin e Brígida Casagrande, com o nome de uma rua em nossa cidade e, se possível, no Loteamento Aparecida, comunidade onde morou e desenvolveu suas atividades como seleiro, agricultor e maestro e onde faleceu em 19.02.1971.

Solicito, ainda, caso a iniciativa da proposta não seja da alçada de V.Sa., a especial gentileza de encaminhar o presente expediente aos órgãos competentes.

Termos em que
Pede Deferimento.

Serafina Corrêa, RS, 06 de dezembro de 2007.


José Carlos Picini

06/03/1996

Assinantes preservam memória

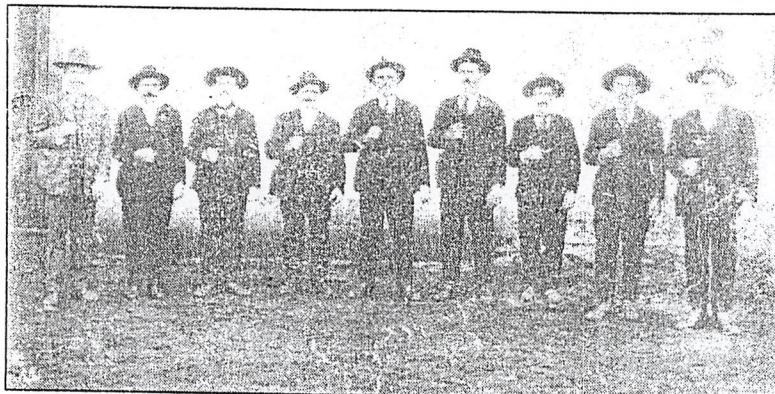
Oscar Chiuchetta, Maringá, e Deonésio De Carli, Palotina, ambos do Paraná, enviaram fotos que retratam duas épocas distintas. A foto acima é de Caetano Chiuchetta (falecido em 29/7/95). Foi tirada em 1968, durante a visita do frei Ricardo Aresi a Concórdia para incentivar os agentes do jornal.

A outra mostra o 1º coral da Igreja Nossa Senhora do Rosário de Serafina Corrêa (RS), fundado em 1920. Da esquerda para a direita: João Rotava, João Fávaro, José Gris, Luís Zilio, Aníbal Fornari, Antônio Migliavaca, André Reck, Antônio Fávaro e Antônio Ziliotto.



Fotos Divulgação/CR

Caetano, Itália Chiuchetta e frei Aresi



José Piccini foi o maestro do primeiro coral da matriz de Serafina Corrêa

Veramente talian

Dr. Roberto Arroque

UNA SCOLA DE MÙSICA

In te le prime décade del secolo Vinti, ghe zera in Serafina tanti mùsichi e arcoanti maestri de regènsia, sia de orchestra o sia de de canto coral.

Andove che ghe ze adesso la capela Aparecida de la Linia Dòdeze, ghe zera el antigo capitel de Santo Antonio. Ndando avanti, in su gnanca due chilòmetri, se catava la casa de José Picini.

No se dizaria gnente de diferente de la moradia o de là in torno —una casa de colònia, de gente che viveva dei laori contadini—. Ma cuela casa la zera anca una mareviliosa scola de música!

José Picini el zera vegnests ancora giòveno de San Marco, munissipio de Farroupilha, andove chel zera nato nel ano de Mila Otossento e Novanta Oto.

El zera un mùsico chel cognosseva arconti strumenti —el sonava ben la clarineta e la gaita-acordeòn —ma in te la so scola el insegnava el canto, parchè el zera anca un grande maestro de música vocal, el più famoso de la nostra region.

La parte più importante del so laòro de maestro la zera cuela de mantegner in alto la qualità del coro de la ciesa de la Madona del Rosário de Serafina. Par cuel fin, una volta a la stimana —o anca de più quando ghe zera de pareciar i canti par qualche festa più granda o par la Stimana Santa— un magnifico grupo vocal el se reuniva in te la sala granda de la casa de José Picini. I vegneva tuti a caval, parchè gnanca un el zera de star derente. Arcoanti de lori i fea bei pochi de chilòmetri par ndar fin là.

El maestro Picini, chel zera de cuei rigorosi, el fea i so cantori star su co le rècie, sempree atenti a la partitura musical, chel ghe insegnava a dominar-la perfetamente —par fin de che i canti i ghe fesse vegner su i sgrisoloni a cuei che dopo i li scoltasse in ciesa!

Narciso Picini, fiol del maestro José, el se ricorda del nome dei cantori dei ani de Mila Novessento e Trenta: Angelo Gris, Avelino Gris, Aníbal Fornari, Laurindo Marocco, José De Cesaro, Antonio Migliavacca, Hermes Migliavacca, Ernesto Mior, João Paesi, Antonio Fàvero —che i lo cognosseva par Tòni Talian—e Casemiro Picini —fiol del maestro e el único dei cantori ancora vivo.

Narciso el se ricorda de sentir el tropel dei cavai rivando. El se ricorda, anca, che i cantori e beveva àcua o sinò qualche bicièr de vin intanto che i cantava. E anca el se pensa che, dopo de fenio l'insaio dei canti de ciesa, i se la godeva a cantar cansion taliane de cuelle tradissional. I ghe piazeva tanto cantar “El Sirio”...

Fora de cuei chei zera del coral, ghe zera anca i cantori che fea el solo de serte serimònie religiose. Par i belissimi canti del Venerdì Santo, el cantor solista el zera Santo Costella.

José Picini el zera rechisità anca par sonar la clarineta e la gaita-acordeòn in altri momenti importanti. So fiol Narciso el se ricorda chel già sonà la gaita par la festa del casamento de Giàcomo Sabadin —so pare de Armando Sabadin—nel ano de Mila Novessento e Vinti Sete...

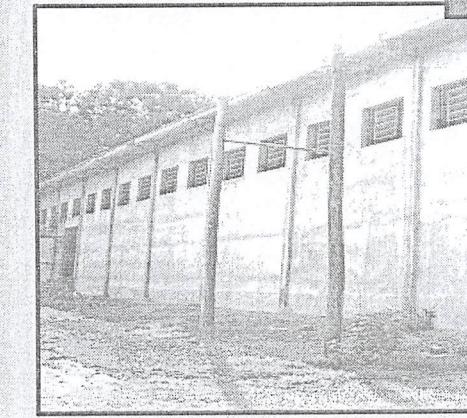
El maestro Picini el voleva chel coral el imparesse sempre qualche canto novo. E el ndava lu a Caxias par scòlier e comprar le nove partiture musical che dopo le impienaria de giùbilo la ànima de chi che le scoltasse in te la ciesa del Rosário.

Ma un viàgio a Caxias, cuel tempo là, el zera longo. Narciso el se ricorda de esser ndato insieme con so pare in un de sti viàgi. I ze ndati a caval e i ghe già metesto due giornade e meza par rivar fin là! In Caxias i se già ospedadi in te la “Casa de Pasto Fameia Facco”. Dopo, nantri due giorni e mezo par tornar in drio. Ma el maestro Picini el gaveva la contentessa de ver in man le carte con la scrita de le mùsiche coral che faria ribombar la nave de la ciesa de Serafina...

L'era dificile, si. Ma la mùsica la se meritava... Lera così che i pensava i grandi mùsichi de la nostra region nei ani Vinti, Trenta e Quaranta del secolo che gavemo assà indrio. Dopo, cuando se già scomissià ligar i botoni dei rádiis par scoltar qualche potàcio e ciamar-lo de “mùsica”, le autorità e i governi —orbi e sordi!— i già tacà a pensar che guastar col insentivo de la mùsica clàssica e tradissional saria butar soldi via. E, intanto che i rádiis i tornava la gente sempre più stupida in matèria de mùsica, tutta una cultura musical che la se gaveva conservà par sécoli la se già svampìa come fumo. Ma cuesta la ze nantra storia...

Avanti

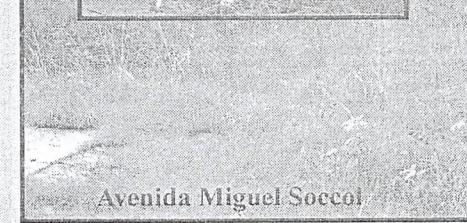
Finalmente, apòs anos de espera e grita por parte da comunidade do Distrito de Silva Jardim, um sonho começa a se tornar realidade. O tão esperado Ginásio de Esportes deve ser concluído dentro de quatro meses.



In Drio



Rua Ipiranga



Avenida Miguel Socco

Enquanto muitos se preocupam com as propriedades, lastimavelmente, as estradas centrais não têm a



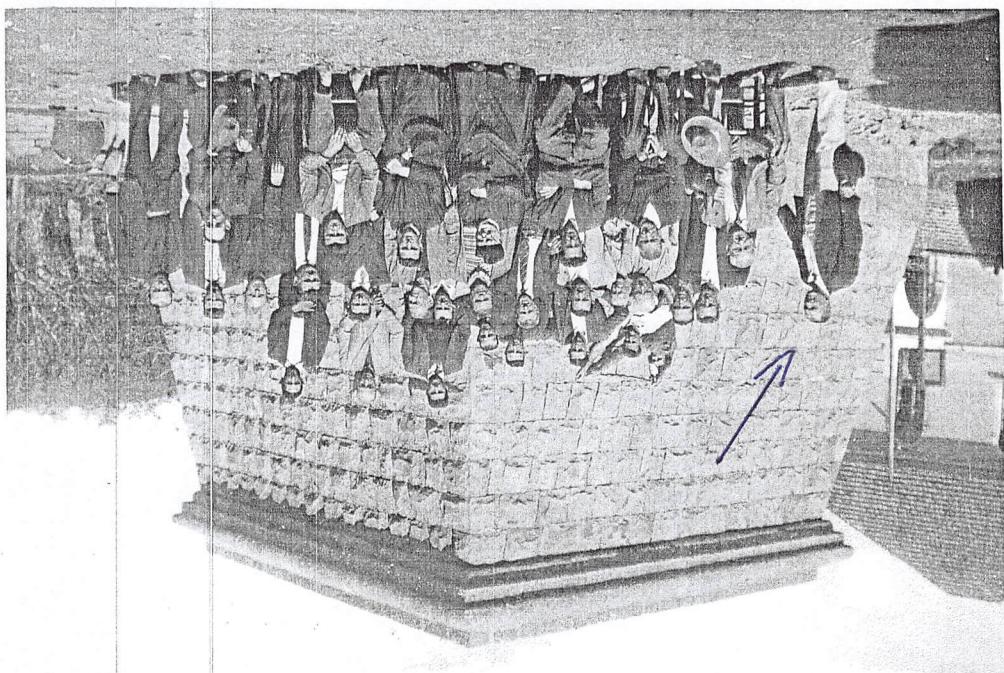
A j
gato aco
Ac
niu amiç
primeiro
Bonami
Gramadi
A

Vende-se

Vendo Propriedade Rural - 45 Ha



O. Jubileu de Escom
que o presidente
"fundador da Fazenda"
ao Sr. Engenheiro José Góis



**CONSELHO DO PLANO DIRETOR
DE SERAFINA CORRÊA - RS**

APROVADO EM 28/07/08

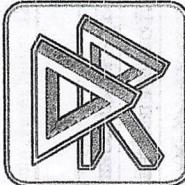
Presidente	Secretário

APROVADO	PM SERAFINA CORRÊA SEC MUNICIPAL DE OBRAS E VIAÇÃO
	DATA <u>28/07/08</u>

Prefeitura Municipal de Serafina Corrêa
Secretaria de Obras e Viação
Protocolo n° 104/2008
Data 26/07/2008



RUA OTÁVIO ROCHA, 220 FONE (54) 3444-3075 / 99340117 - SERAFINA CORRÊA - RS



OBRA:

LOTEAMENTO ANTONIO OTÁVIO

LOCALIZAÇÃO:

RUAS FERDINANDO FEDATTO E IPIRANGA - SERAFINA CORRÊA / RS

PROPRIETÁRIO (A):

NELSON ANTÔNIO FEDATTO / ANTONIO OTÁVIO STEFENON

RESP. TEC.:

**DUARTE
FRANCISCO
ROTTAVA**

ENGENHEIRO CIVIL
CREA 55884

DESCRÍÇÃO:

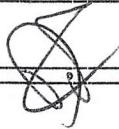
DIVISÃO DE LOTES

ÁREA:

10.248,02 m²

PROJETO:

URBANÍSTICO



AUXILIAR:
AURI GIURIATTI

DESENHO:
AURI

DATA:
MAIO - 2008

ESCALA:
INDICADA

02